



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa,  
Della protezione della popolazione e dello sport DDPS

**Ufficio federale di topografia swisstopo**

# **Elenco ufficiale delle località con il numero postale d'avviamento e il perimetro**

## **Osservazioni sul Release «Marzo 2018»**

1° marzo 2018

A cura della  
Geodesia e Direzione federale delle misurazioni catastali  
c/o Ufficio federale di topografia  
Seftigenstrasse 264, Casella postale  
CH-3084 Wabern

Tel. 058 464 73 03  
Fax 058 469 04 59  
[infovd@swisstopo.ch](mailto:infovd@swisstopo.ch)

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1. Version history

Release	pubblicata il	Notifiche degli aggiornamenti considerate	Lavori ad opera di swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate
3	1.5.2011	fino al 31.03.11	- 10 notifiche di aggiornamento dei Cantoni integrate - miglioramento - Aggiornamenti di nomi - Rettifiche del valore degli attributi - Integrazione del set di dati del Principato del Liechtenstein
Novembre 2011	1.11.2011	fino al 30.09.11	- Aggiornamenti di nomi sulla base del feedback dei Cantoni relativo alle tabelle Excel (AV-Express 2011/06 dell'11.05.2011 - Rettifica del quadro di riferimento - Integrazione di numerose notifiche di aggiornamento dei Cantoni (prevalentemente di tipo B)
Maggio 2012	1.5.2012	fino al 31.03.2012	- Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta - Rettifiche geometriche - Integrazione dei set di dati cantonali del Canton VD - Notifiche di aggiornamento dei cantoni
Novembre 2012	1.11.2012	fino al 30.09.2012	- Introduzione del nuovo modello di dati NPAL-CH (capitolo 1.1) - Correzioni ortografiche secondo il confronto con la Posta (cap. 2) - Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2013	1.5.2013	fino al 31.03.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2013	1.11.2013	fino al 30.09.2013	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2014	1.1.2014	fino al 30.11.2013	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Febbraio	1.2.2014	fino al	- Rettifiche geometriche (cap.2)

2014		10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Marzo 2014	1.3.2014	fino al 04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Aprile 2014	1.4.2014	fino al 03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Maggio 2014	1.5.2014	fino al 31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Giugno 2014	1.6.2014	fino al 30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> </ul>
Luglio 2014	1.7.2014	fino al 31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Agosto 2014	1.8.2014	fino al 30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Settembre 2014	1.9.2014	Fino al 31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Ottobre 2014	1.10.2014	Fino al 31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Novembre 2014	1.11.2014	Fino al 30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Dicembre 2014	1.12.2014	Fino al 31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Gennaio 2015	1.1.2015	Fino al 30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>

Febbraio 2015	1.2.2015	Fino al 31.12.2014	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2015	1.3.2015	Fino al 31.01.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2015	1.4.2015	Fino al 28.02.2015	- Correzioni località secondo il confronto con la Posta - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Maggio 2015	1.5.2015	Fino al 31.03.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)
Giugno 2015	1.6.2015	Fino al 30.04.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Luglio 2015	1.7.2015	Fino al 31.05.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Agosto 2015	1.8.2015	Fino al 30.06.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Settembre 2015	1.9.2015	Fino al 31.07.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Ottobre 2015	1.10.2015	Fino al 31.08.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Novembre 2015	1.11.2015	Fino al 30.09.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Dicembre 2015	1.12.2015	Fino al 31.10.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Gennaio 2016	1.1.2016	Fino al 30.11.2015	- Rettifiche geometriche (cap.2) - Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Febbraio 2016	1.2.2016	Fino al 30.12.2015	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Marzo 2016	1.3.2016	Fino al 31.01.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Aprile 2016	1.4.2016	Fino al 29.02.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Maggio 2016	1.5.2016	Fino al 31.03.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)
Giugno 2016	1.6.2016	Fino al 30.04.2016	- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3) - Esecuzione decisioni Procedura di

			autorizzazione Località (cap. 3)
Luglio 2016	1.7.2016	Fino al 31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> <li>- Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.</li> </ul>
Agosto 2016	1.8.2016	Fino al 30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Settembre 2016	1.9.2016	Fino al 31.07.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Ottobre 2016	1.10.2016	Fino al 31.08.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Novembre 2016	1.11.2016	Fino al 30.09.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Dicembre 2016	1.12.2016	Fino al 31.10.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Gennaio 2017	1.1.2017	Fino al 30.11.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Febbraio 2017	1.2.2017	Fino al 31.12.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Marzo 2017	1.3.2017	Fino al 31.01.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Aprile 2017	1.4.2017	Fino al 28.02.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Maggio 2017	1.5.2017	Fino al 31.03.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Giugno 2017	1.6.2017	Fino al 30.04.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>

Luglio 2017	1.7.2017	Fino al 31.05.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Agosto 2017	1.8.2017	Fino al 30.06.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Settembre 2017	1.9.2017	Fino al 31.07.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Ottobre 2017	1.10.2017	Fino al 31.08.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Novembre 2017	1.11.2017	Fino al 30.09.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Correzioni cap/cifre supplementari secondo il confronto con la Posta (cap. 2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Dicembre 2017	1.12.2017	Fino al 31.10.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Gennaio 2018	1.1.2018	Fino al 30.11.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> <li>- Esecuzione decisioni Procedura di autorizzazione Località (cap. 3)</li> </ul>
Febbraio 2018	1.2.2018	Fino al 31.12.2017	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>
Marzo 2018 (Release attuale)	1.3.2018	Fino al 31.01.2018	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rettifiche geometriche (cap.2)</li> <li>- Notifiche di aggiornamento dei cantoni (cap. 3)</li> </ul>

## 1.1 Modello di dati

Il modello di dati CAPL-CH si basa sul modello di dati MD.01-MU-CH-24i, ma contiene unicamente il TOPIC «CAP\_localita». Nella tabella «CAP6» è stato eliminato l'identificatore «IDENT CAP, cifre\_supplementari», poiché esistono superfici di CAP che presentano diverse geometrie, per cui l'identificatore non può essere rispettato.

La decisione di introdurre un nuovo modello di dati è stata presa in seguito alla ricerca di una soluzione insieme alla Posta. Siamo stati costretti a osservare che la modellizzazione come quella presente nel modello di dati MD.01-MU-CH-24i non corrisponde alla realtà e che l'introduzione di un nuovo modello di dati costituisce pertanto la soluzione migliore.

## 2. Lavori particolari per la Release di marzo 2018

### 2.1 Rettifiche geometriche

Sono state apportate rettifiche geometriche alle seguenti località:

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
GR	Castasegna	760800	Correzione topologica
GR	Platta	718500	Correzione topologica
GR	Roveredo GR	653500	Correzione topologica
GR	Vrin	714900	Correzione topologica
TI	Agarone	659700	Correzione topologica
TI	Agno	698200	Correzione topologica
TI	Agra	692700	Correzione topologica
TI	Airolo	678000	Correzione topologica
TI	Anzonico	674800	Correzione topologica
TI	Aranno	699400	Correzione topologica
TI	Arcegno	661800	Correzione topologica
TI	Ardebo	651700	Correzione topologica
TI	Arosio	693902	Correzione topologica
TI	Ascona	661200	Correzione topologica
TI	Astano	699900	Correzione topologica
TI	Aurigeno	667701	Correzione topologica
TI	Balerna	682800	Correzione topologica
TI	Banco	698116	Correzione topologica
TI	Bedano	693000	Correzione topologica
TI	Bedigliora	698111	Correzione topologica
TI	Bedretto	678104	Correzione topologica
TI	Bellinzona	650000	Correzione topologica
TI	Besazio	686300	Correzione topologica
TI	Biasca	671000	Correzione topologica
TI	Bignasco	667600	Correzione topologica
TI	Bigogno	695800	Correzione topologica
TI	Bioggio	693400	Correzione topologica
TI	Bironico	680400	Correzione topologica
TI	Bissone	681600	Correzione topologica
TI	Bombinasco	698115	Correzione topologica
TI	Borgnone	665800	Correzione topologica
TI	Bosco Luganese	693500	Correzione topologica
TI	Brè sopra Lugano	697900	Correzione topologica
TI	Breganzona	693200	Correzione topologica
TI	Breno	693700	Correzione topologica
TI	Brione (Verzasca)	663400	Correzione topologica
TI	Brione sopra Minusio	664500	Correzione topologica
TI	Brissago	661400	Correzione topologica
TI	Broglio	669300	Correzione topologica
TI	Brusino Arsizio	692700	Correzione topologica
TI	Bruzella	683702	Correzione topologica
TI	Cabbio	693802	Correzione topologica
TI	Cadro	696500	Correzione topologica



TI	Calpiogna	672002	Correzione topologica
TI	Camorino	652800	Correzione topologica
TI	Campello	676003	Correzione topologica
TI	Campo (Blenio)	672000	Correzione topologica
TI	Campo (Vallemaggia)	668400	Correzione topologica
TI	Campora	687503	Correzione topologica
TI	Caneggio	683700	Correzione topologica
TI	Canobbio	695200	Correzione topologica
TI	Carabietta	691900	Correzione topologica
TI	Carena	658400	Correzione topologica
TI	Cari	676004	Correzione topologica
TI	Carona	691400	Correzione topologica
TI	Casima	687502	Correzione topologica
TI	Caslano	698700	Correzione topologica
TI	Cassina d'Agno	699000	Correzione topologica
TI	Castel San Pietro	687400	Correzione topologica
TI	Castione	653200	Correzione topologica
TI	Cavagnago	674901	Correzione topologica
TI	Chiggiogna	676400	Correzione topologica
TI	Chironico	674700	Correzione topologica
TI	Cimalmotto	668401	Correzione topologica
TI	Claro	670200	Correzione topologica
TI	Coldrerio	687700	Correzione topologica
TI	Contone	659400	Correzione topologica
TI	Contra	664600	Correzione topologica
TI	Corippo	663100	Correzione topologica
TI	Corticiasca	695802	Correzione topologica
TI	Corzoneso	672200	Correzione topologica
TI	Crana	661117	Correzione topologica
TI	Cresciano	670500	Correzione topologica
TI	Cugnasco	651600	Correzione topologica
TI	Curio	698603	Correzione topologica
TI	Curtina	695903	Correzione topologica
TI	Dalpe	677400	Correzione topologica
TI	Dino	696700	Correzione topologica
TI	Faido	676000	Correzione topologica
TI	Figino	691800	Correzione topologica
TI	Frasco	663600	Correzione topologica
TI	Fusio	669600	Correzione topologica
TI	Gandria	697800	Correzione topologica
TI	Genestrerio	685200	Correzione topologica
TI	Gentilino	692500	Correzione topologica
TI	Gerra (Gambarogno)	657600	Correzione topologica
TI	Gerra (Verzasca)	663500	Correzione topologica
TI	Ghirone	672002	Correzione topologica
TI	Giubiasco	651200	Correzione topologica
TI	Gordevio	667200	Correzione topologica
TI	Gordola	659600	Correzione topologica
TI	Gravesano	692900	Correzione topologica
TI	Gresso	661116	Correzione topologica
TI	Gudo	651500	Correzione topologica

TI	Isonne	681000	Correzione topologica
TI	Lamone	681402	Correzione topologica
TI	Lavertezzo	663300	Correzione topologica
TI	Lavorgo	674600	Correzione topologica
TI	Linescio	668200	Correzione topologica
TI	Locarno	660000	Correzione topologica
TI	Ludiano	672100	Correzione topologica
TI	Lugano	690000	Correzione topologica
TI	Lumino	653300	Correzione topologica
TI	Magadino	657300	Correzione topologica
TI	Maggia	667300	Correzione topologica
TI	Magliaso	698300	Correzione topologica
TI	Maglio di Colla	695900	Correzione topologica
TI	Mairengo	676301	Correzione topologica
TI	Malvaglia	671300	Correzione topologica
TI	Manno	692800	Correzione topologica
TI	Massagno	690005	Correzione topologica
TI	Medeglia	680900	Correzione topologica
TI	Melide	681500	Correzione topologica
TI	Mendrisio	685000	Correzione topologica
TI	Menzonio	669200	Correzione topologica
TI	Mergoscia	664700	Correzione topologica
TI	Meride	686600	Correzione topologica
TI	Migliaglia	698602	Correzione topologica
TI	Minusio	664800	Correzione topologica
TI	Moleno	652400	Correzione topologica
TI	Montagnola	692600	Correzione topologica
TI	Monte	687500	Correzione topologica
TI	Monte Carasso	651300	Correzione topologica
TI	Monteggio	699801	Correzione topologica
TI	Morbio Inferiore	683400	Correzione topologica
TI	Morbio Superiore	683500	Correzione topologica
TI	Morcote	692200	Correzione topologica
TI	Mosogno	661113	Correzione topologica
TI	Muggio	683800	Correzione topologica
TI	Muzzano	693300	Correzione topologica
TI	Neggio	699100	Correzione topologica
TI	Nivo	674602	Correzione topologica
TI	Novaggio	698600	Correzione topologica
TI	Novazzano	688300	Correzione topologica
TI	Oggio	695501	Correzione topologica
TI	Olivone	671800	Correzione topologica
TI	Origlio	694500	Correzione topologica
TI	Pazzallo	691200	Correzione topologica
TI	Pedrinete	683200	Correzione topologica
TI	Personico	674400	Correzione topologica
TI	Pianezzo	658200	Correzione topologica
TI	Piazzogna	657900	Correzione topologica
TI	Pollegio	674200	Correzione topologica
TI	Ponte Capriasca	694600	Correzione topologica
TI	Ponte Tresa	698800	Correzione topologica

TI	Porto Ronco	661300	Correzione topologica
TI	Porza	694800	Correzione topologica
TI	Prato (Leventina)	677300	Correzione topologica
TI	Prato-Sornico	669400	Correzione topologica
TI	Preonzo	652300	Correzione topologica
TI	Pura	698400	Correzione topologica
TI	Purasca	698900	Correzione topologica
TI	Quartino	657200	Correzione topologica
TI	Rancate	686200	Correzione topologica
TI	Riazzino	659500	Correzione topologica
TI	Riva San Vitale	682600	Correzione topologica
TI	Rivera	680200	Correzione topologica
TI	Ronco sopra Ascona	662200	Correzione topologica
TI	Rossa	654800	Correzione topologica
TI	Rossura	676005	Correzione topologica
TI	Russo	666200	Correzione topologica
TI	S. Antonio (Val Morobbia)	658300	Correzione topologica
TI	S. Nazzaro	657500	Correzione topologica
TI	Sagno	683900	Correzione topologica
TI	Salorino	687200	Correzione topologica
TI	Savosa	694200	Correzione topologica
TI	Sementina	651400	Correzione topologica
TI	Semione	671400	Correzione topologica
TI	Seseglio	683201	Correzione topologica
TI	Sessa	699700	Correzione topologica
TI	Sigirino	680600	Correzione topologica
TI	Signôra	695123	Correzione topologica
TI	Sobrio	674900	Correzione topologica
TI	Solduno	660004	Correzione topologica
TI	Sonvico	696800	Correzione topologica
TI	Sorengo	692400	Correzione topologica
TI	Taverne	680700	Correzione topologica
TI	Tegna	665200	Correzione topologica
TI	Tenero	659800	Correzione topologica
TI	Tremona	686500	Correzione topologica
TI	Vacallo	683300	Correzione topologica
TI	Vaglio	694700	Correzione topologica
TI	Vergeletto	666400	Correzione topologica
TI	Vernate	699200	Correzione topologica
TI	Verscio	665300	Correzione topologica
TI	Villa Luganese	696600	Correzione topologica
TI	Vogorno	663200	Correzione topologica

## 2.1 Correzioni località secondo il confronto con la Posta

Sono state apportate rettifiche alle seguenti località:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

### 3. Elaborazione delle notifiche degli aggiornamenti per la Release di marzo 2018

#### 3.1 Statistica

Nella Release di marzo 2018 sono stati modificati i perimetri di

- 234 poligoni di località (su 4'036 = 5.8%) e
- 238 poligoni CAP6 (su 4'137 = 5.8%)

#### 3.2 Notifiche degli aggiornamenti

Sono state integrate le seguenti notifiche di aggiornamento<sup>1</sup>.

Cant.	Nome della località	CAP6	Tipo di modifica
AI	Lüchingen	945002	Modifica dei perimetri
AI	Oberegg	941300	Modifica dei perimetri
AI	Walzenhausen	942800	Modifica dei perimetri
BL	Anwil	446900	Modifica dei perimetri
BL	Oltingen	449400	Modifica dei perimetri
BL	Rothenfluh	446700	Modifica dei perimetri
BL	Wenslingen	449300	Modifica dei perimetri
BL	Zeglingen	449500	Modifica dei perimetri
BS	Basel	403100	Nuovo perimetro del CAP
BS	Basel	405100	Modifica dei perimetri
BS	Basel	405600	Modifica dei perimetri
FR	Broc	163600	Modifica dei perimetri
FR	Châbles FR	147400	Modifica dei perimetri
FR	Châtel-sur-Montsalvens	165303	Modifica dei perimetri
FR	Font	147300	Modifica dei perimetri
FR	Vaumarcus	202800	Modifica dei perimetri
LU	Emmen	603200	Modifica dei perimetri
LU	Emmenbrücke	602000	Modifica dei perimetri
LU	Luzern	600400	Modifica dei perimetri
LU	Luzern	600600	Modifica dei perimetri
LU	Rigi Kaltbad	635600	Modifica dei perimetri
LU	Vitznau	635400	Modifica dei perimetri
TI	Cadenazzo	659300	Modifica dei perimetri
TI	Cagiallo	695500	Modifica dei perimetri
TI	Cimo	699201	Modifica dei perimetri
TI	Coglio	667803	Modifica dei perimetri
TI	Gentilino	692500	Modifica dei perimetri
TI	Giumaglio	667800	Modifica dei perimetri
TI	Iseo	699300	Modifica dei perimetri
TI	Lopagno	695600	Modifica dei perimetri
TI	Lugano	690000	Modifica dei perimetri
TI	Magadino	657300	Modifica dei perimetri
TI	Morbio Inferiore	683400	Modifica dei perimetri
TI	Morbio Superiore	683500	Modifica dei perimetri

<sup>1</sup> Nelle tabelle riportate di seguito i nomi di località sono ordinati secondo 1) la sigla del cantone (se indicata) in ordine alfabetico e 2) secondo la località, sempre in ordine alfabetico. Le sigle dei Cantoni riguardano l'autore della notifica di aggiornamento.

TI	Muralto	660002	Modifica dei perimetri
TI	Orselina	664400	Modifica dei perimetri
TI	Pregassona	696300	Modifica dei perimetri
TI	S. Antonino	659200	Modifica dei perimetri
TI	Vernate	699200	Modifica dei perimetri
TI	Viganello	696200	Modifica dei perimetri
TI	Vira (Gambarogno)	657400	Modifica dei perimetri
VS	Agarn	395100	Modifica dei perimetri
VS	Belalp	391401	Modifica dei perimetri
VS	Betten	399100	Modifica dei perimetri
VS	Bettmeralp	399200	Modifica dei perimetri
VS	Bitsch	398200	Modifica dei perimetri
VS	Blatten b. Naters	391400	Modifica dei perimetri
VS	Bratsch	395702	Modifica dei perimetri
VS	Brig	390000	Modifica dei perimetri
VS	Brigerbad	390003	Modifica dei perimetri
VS	Embd	392600	Modifica dei perimetri
VS	Erschmatt	395700	Modifica dei perimetri
VS	Eyholz	393002	Modifica dei perimetri
VS	Gabi (Simplon)	390703	Modifica dei perimetri
VS	Gampel	694500	Modifica dei perimetri
VS	Gamsen	390002	Modifica dei perimetri
VS	Goppisberg	393804	Modifica dei perimetri
VS	Grächen	392500	Modifica dei perimetri
VS	Greich	398305	Modifica dei perimetri
VS	Guttet-Feschel	395600	Modifica dei perimetri
VS	Herbruggen	392700	Modifica dei perimetri
VS	Kalpetran	392201	Modifica dei perimetri
VS	Leuk Stadt	395300	Modifica dei perimetri
VS	Niedergampel	394501	Modifica dei perimetri
VS	Ried-Brig	391100	Modifica dei perimetri
VS	Riederalp	398700	Modifica dei perimetri
VS	Rothwald	390123	Modifica dei perimetri
VS	Saas-Almagell	390500	Modifica dei perimetri
VS	Saas-Balen	390800	Modifica dei perimetri
VS	Saas-Fee	390600	Modifica dei perimetri
VS	Saas-Grund	391000	Modifica dei perimetri
VS	Salgesch	397000	Modifica dei perimetri
VS	Simplon Dorf	390700	Modifica dei perimetri
VS	St. Niklaus VS	392400	Modifica dei perimetri
VS	Stalden VS	392200	Modifica dei perimetri
VS	Susten	395200	Modifica dei perimetri
VS	Törbel	392300	Modifica dei perimetri
VS	Turtmann	394600	Modifica dei perimetri
VS	Unterems	694800	Modifica dei perimetri
VS	Visp	393000	Modifica dei perimetri
VS	Visperterminen	393200	Modifica dei perimetri

### 3.3 Esecuzione nuove/cancellazione località autorizzate

Le seguenti modifiche di località sono state integrate (previa procedura di autorizzazione conclusasi con successo).

Cant.	CAP6	Nome della località	Tipo di modifica/Osservazione

### 3.4 Attuazione della modifica del nome della località

Le seguenti modifiche di nomi delle località sono state integrate (in seguito all'esito favorevole della procedura di autorizzazione).

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

## 4. Pendenze per il seguente Release

### 4.1 Modifiche dei nomi delle località già approvate, ma non ancora entrate in vigore

Le seguenti località (nuove, sopresse e/o soggette alla modifica del nome) sono state sottoposte con successo alla procedura di autorizzazione, ma non sono ancora entrate in vigore e non sono pertanto ancora contenute nel set di dati.

Entra in vigore il xx.xx.2018:

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)

### 4.2 Modifiche dei nomi delle località, procedura di autorizzazione in corso

Le seguenti località (nuove località, località eliminate rispettivamente cambiamenti di nome) sono attualmente sottoposte alla procedura di autorizzazione.

Cant.	CAP6 (attuale)	CAP6 (nuovo)	Nome della località (attuale)	Nome della località (nuovo)
GR	740801	740800	Realta	Cazis

### 4.2 Ulteriori pendenze

Rappresentazione unitaria dei grandi laghi.

## 5. Pianificazione per le Release successive

Release	Pubblicazione e prevista per il	Notifiche degli aggiornamenti considerate fino al	Lavori ad opera di swisstopo
aprile 2018	01.04.2018	fino al 28.02.2018	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4
maggio 2018	01.05.2018	fino al 31.03.2018	- Notifiche degli aggiornamenti dei Cantoni - Ulteriori rettifiche secondo il cap. 4

## 6. Cenni alla distribuzione dei dati

La Release di marzo 2018 dell'«Elenco ufficiale delle località con il numero d'avviamento postale e il perimetro» sarà distribuito come set di dati completo per tutta la Svizzera e verrà messo a disposizione in quattro formati:

- formato Interlis 1 (in italiano, tedesco e francese)  
secondo il CAPL-CH del 27.8.2012 sulla base di MD.01-MU-CH (cfr. il documento "Modello dei dati 2001 della misurazione ufficiale, «Confederazione» (DM.01-AV-CH), TVAV, Allegato A, Versione 24 del 4.6.2004,  
<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/de/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.0536.DownloadFile.tmp/dm01avch24de.pdf>
- Formato File Geodatabase: versione ArcGIS 10.4 di ESRI
- Formato Shape
- Formato CSV: con riga del titolo «Nome della località / CAP / Cifra supplementare / Nome del comune / Sigla del cantone / E / N»  
Gli attributi „E“ (valore est) e „N“ (valore nord) indicano la coordinata di un punto *qualsiasi* all'interno del perimetro di una località, rispettivamente di un numero d'avviamento postale.

I set di dati sono disponibili nei due quadri di riferimento MN03 e MN95 su [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)<sup>2</sup>.

Il set di dati può essere utilizzato liberamente. In caso di utilizzo a fini commerciali richiediamo che tra le fonti venga specificato «Misurazione ufficiale svizzera / swisstopo».

---

<sup>2</sup> [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch) > > Servizi & pubblicazioni > Servizi & prodotti > Elenco ufficiale delle località